



**Rochester Chinese Christian Church**  
1524 Jackson Road, Penfield, New York 14526  
Tel: 585.872.6708 || www.rochesterccc.org

Minister Dingli Chen      dchen@rochesterccc.org  
Rev. Herman Tang          htang@rochesterccc.org



**羅城華人基督教會**  
1524 Jackson Road, Penfield, New York 14526  
Tel: 585.872.6708 || www.rochesterccc.org

陳定立傳道                      dchen@rochesterccc.org  
鄧灼文牧師                      htang@rochesterccc.org

**August 6, 2023 9:30 AM**

**Prayer Focus:**

Pray for the children, TA, and teachers in Music and Bible Camp.

**Speaker**                      Minister Dingli Chen  
**Scripture Reading**        Lamentations 3:19-24  
**Sermon Title**                Let's Lament  
   1. Lament  
   2. Suffering of Christ  
   3. A New way of Lament

**Announcements**

- 1) There will be a congregational meeting today to vote on the initial call for Brother Zhengfei Wang as the RCCC Chinese Pastor after the Chinese service.
- 2) Praise God for the wonderful week of Music and Bible Camp this past week and the performance that was put on by the campers Friday evening.
- 3) Our church is partnering with the Father's House to care for underprivileged children in the City of Rochester by contributing 100 backpacks (\$20 per backpack). You can prepare the backpacks yourself, or you can make a donation. Mark your check with "Backpack". We also invite you to volunteer. Sign up in the church office, or contact Brother Sam Chen.
- 4) There will be a safety training led by Officer Moses Robinson on Saturday, August 19th at 10 AM in Penfield. Teachers, leaders, and any one interested is welcome to join.
- 5) Pray for safe travels and a blessed vacation for Pastor Tang. If you have any pastoral needs during these next two weeks, please reach out to Minister Dingli or any board members.

**Next Week's Sermon Speakers**

**English Worship**  
Minister Dingli Chen

**Chinese Worship**  
Minister Dingli Chen

**RCCCW Worship**  
Brother Yaonan Qian

**2023 年 8 月 6 日 上午十一點十五分**

**本週禱告焦點:**

為所有聖經音樂營的參加者來禱告。

**講員**                      陳定立傳道  
**讀經**                      耶利米哀歌 3:19-24  
**證道**                      唱一首哀歌  
   1. 哀歌  
   2. 基督的受苦  
   3. 唱一首新的哀歌

**報告事項**

- 1) 今天將在中文崇拜後舉行會員大會，投票表決聘請汪正飛弟兄擔任本會中文牧者的初步呼召。
- 2) 為過去一週精彩的音樂聖經營以及週五晚上孩子們的表演讚美神。
- 3) 我們與 Father's House 教會合作，捐贈 100 個背包（每個背包 20 美元），照顧羅徹斯特市的貧困兒童。您可以自己準備背包，也可以捐款。在您的支票上標記“背包”。我們還邀請您做志願者。到教會辦公室報名，或聯系陳瑋成弟兄。
- 4) 8 月 19 日禮拜六上午 10 點在母堂將有一個安全培訓，由 Moses Robinson 警官進行培訓。歡迎老師、各團契的領袖和任何有興趣的弟兄姐妹朋友參加。
- 5) 請大家為鄧牧師旅行平安，假期愉快禱告。接下來的兩週如果您有牧養方面的需要，請聯絡定立傳道或任何一位執事。

**下主日崇拜講員**

**英文崇拜**  
陳定立傳道

**中文崇拜**  
陳定立傳道

**西區崇拜**  
錢姚南弟兄